

Les crédits

Kristiansen
LeBlanc (Cape Breton Highlands—Canso)
MacAulay
MacWilliam
Marchi
McCurdy
McLaughlin
Milliken
Ouellet
Parent
Peterson
Pickard
Prud'homme
Rompkey
Speller
Stupich
Vanclief
Whittaker
Young (Acadie—Bathurst)

Laporte
Lee
MacLaren
Manley
Marleau
McGuire
Miffiin
Nystrom
Pagtakhan
Parker
Phinney
Proud
Rideout
Simmons
Stewart
Taylor
Wappel
Wood
Young (Beaches—Woodbine)—78

Martin (Lincoln)
McDougall (St. Paul's)
McLean
Monteith
Nicholson
O'Kurley
Porter
Redway
Reimer
Richardson
Roy-Arcelin
Schneider
Sobeski
Sparrow
Tétreault
Thompson
Tremblay (Lotbinière)
Van de Walle
Venne
Vien
Weiner
White
Wilson (Swift Current—Maple Creek—Assiniboia)
Wilson (Etobicoke Centre)
Worthy—123

MasseMcDermid
McKnight
Merrithew
Moore
Oberle
Plourde
Pronovost
Reid
Ricard
Robitaille
Saint-Julien
Shields
Soetens
Tardif
Thacker
Tremblay (Québec—Est)
Turner (Halton—Peel)
Vankoughnet
Vézina
Vincent
Wenman
Wilbee
Winegard

CONTRE

Députés

Anderson
Atkinson
Belsher
Bjornson
Blais
Bourgault
Brightwell
Cadieux
Casey
Charest
Collins
Corbett
Crosbie (St. John's West)
Danis
DeBlois
Desjardins
Domm
Duplessis
Epp
Ferland
Fretz
Gibeau
Greene
Gustafson
Harvey (Chicoutimi)
Hicks
Holtmann
Horning
Hughes
Johnson
Jourdenais
Koury
Larrivée
Lewis
Loiselle
MacDonald (Rosedale)
Malone

Andre
Beatty
Bernier
Blackburn (Jonquière)
Blenkarn
Boyer
Browes
Cardiff
Chadwick
Clifford
Cooper
Côté
Crosby (Halifax West)
Darling
de Cotret
Dobbie
Dorin
Edwards
Feltham
Fontaine
Friesen
Gray (Bonaventure—Îles-de-la-Madeleine)
Guilbault
Halliday
Hawkes
Hockin
Horner
Hudon
Jacques
Joncas
Kempling
Landry
Layton
Littlechild
Lopez
MacDougall (Timiskaming)
Marin

M. le Président: Je déclare la motion rejetée.

* * *

LES TRAVAUX DE LA CHAMBRE

M. Dingwall: Peut-être que, dans un esprit de coopération, le leader du gouvernement à la Chambre et le ministre des Finances voudront prendre en considération la motion suivante:

Que la dernière motion relative à l'exposé budgétaire, la motion sur les voies et moyens n° 18, soit mise aux voix immédiatement et que les deux jours qui restent dans le débat budgétaire s'ajoutent au nombre de jours désignés pour la période des crédits en cours.

La proposition est la preuve que l'opposition officielle veut coopérer.

M. Andre: Je crois qu'il y a matière à de futures négociations, que j'entreprendrai avec plaisir avec le député.

M. le Président: Comme il est 19 h 30, la Chambre s'ajourne à 11 heures mardi, conformément au paragraphe 24(1) du Règlement.

(La séance est levée à 19 h 28.)